

Các biện pháp mới liên quan đến đi lại Quốc tế

*Từ ngày 30/11/2021 đến 31/12/2021, tạm dừng nhập cảnh mới dựa theo biện pháp mới liên quan đến đi lại Quốc Tế (Điều 19)

Các biện pháp mới

- Giảm bớt các quy định về hạn chế di chuyển sau khi nhập cảnh đối với những cá nhân đã được tiêm vắc-xin nhập cảnh vào Nhật Bản dưới sự giám sát của bên nhận như công ty, trường học...
(Cách ly 10 ngày → 3 ngày cách ly + 7 ngày hạn chế di chuyển)
- Việc nói lỏng các hạn chế đi lại xuyên biên giới cho công dân nước ngoài lần đầu nhập cảnh vào Nhật Bản
(Cho phép đi công tác ngắn hạn hoặc lưu trú dài hạn)

Công dân Nhật Bản trở lại Nhật Bản Công dân nước ngoài tái nhập cảnh vào Nhật Bản

- Dưới sự giám sát của bên nhận (trường học, người sử dụng lao động, v.v.)
- Đã tiêm phòng đầy đủ
- Đi công tác, v.v.
- Từ một quốc gia / khu vực chưa được chỉ định hoặc chỉ định 3 ngày

Khác

Áp dụng biện pháp mới ①

Cách ly 3 ngày sau khi nhập cảnh + 7 ngày hạn chế di chuyển

→ Trang 3

Áp dụng biện pháp hiện tại

Cách ly 14 ngày sau khi nhập cảnh
(10 ngày đối với một số cá nhân được tiêm chủng)

→ Trang 2

Công dân nước ngoài nhập cảnh lần đầu vào Nhật Bản dưới sự giám sát của tổ chức chấp nhận (Kinh doanh ngắn hạn / Lưu trú dài hạn)

- Dưới sự giám sát của bên nhận (trường học, người sử dụng lao động, v.v.)
- Đã tiêm phòng đầy đủ
- Đi công tác, v.v.
- Từ một quốc gia / khu vực chưa được chỉ định hoặc chỉ định 3 ngày

Khác

Áp dụng các biện pháp mới ① + ②

Cách ly 3 ngày sau khi nhập cảnh + 7 ngày hạn chế di chuyển

→ Trang 3

Áp dụng biện pháp mới ②

Cách ly 14 ngày sau khi nhập cảnh
(10 ngày đối với một số cá nhân được tiêm chủng)

→ Trang 4

Các biện pháp quản lý biên giới hiện tại (Không cần sự giám sát của Tổ chức chấp nhận)

- ① Tùy thuộc vào rủi ro của quốc gia lưu trú, việc chờ đợi và XÉT NGHIỆM bổ sung sẽ được thực hiện tại cơ sở lưu trú do giám đốc trạm kiểm dịch chỉ định.
- ② Sau khi kết quả xét nghiệm âm tính được xác nhận và cá nhân đó chuyển về nhà, v.v. để cách ly, việc theo dõi sức khỏe sẽ được thực hiện cho đến 14 ngày sau khi nhập cảnh.
- ③ **Đối với những người đã được tiêm chủng (không bao gồm những người đã ở lại các quốc gia hoặc khu vực được chỉ định 10 hoặc 6 ngày), thời gian cách ly tại các cơ sở được chỉ định, kiểm dịch tại nhà, v.v. và theo dõi sức khỏe có thể được rút ngắn.**

Quốc gia / Khu vực lưu trú trong vòng 14 ngày trước khi nhập cảnh

Quốc gia/Khu vực thuộc diện cách ly 10 ngày tại nơi chỉ định

Quốc gia/Khu vực thuộc diện cách ly 6 ngày tại nơi chỉ định

Quốc gia/Khu vực thuộc diện cách ly 3 ngày tại nơi chỉ định

Quốc gia/Khu vực chưa được chỉ định

Người được tiêm chủng

Trong vòng 72 giờ kể từ khi khởi hành

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

Khi nhập cảnh (Sân bay)

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

NGÀY 1

NGÀY 3

NGÀY 6

NGÀY 10 ~ NGÀY 14

Kiểm dịch tại cơ sở do Giám đốc trạm kiểm dịch chỉ định

Kiểm dịch tại nhà, v.v.

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

XÉT NGHIỆM

Âm tính ⇒

Theo dõi từ Trung tâm theo dõi sức khỏe cho Người nước ngoài nhập cảnh (HCO)

Theo dõi của Trung tâm theo dõi sức khỏe cho Người nước ngoài nhập cảnh (HCO)

XÉT NGHIỆM

Rút ngắn thời gian cách ly sau khi XÉT NGHIỆM vào Ngày 10

* Một số địa điểm / tổ chức khảo thí có thể mất vài ngày để có kết quả xét nghiệm, vì vậy hãy nhớ XÉT NGHIỆM trước khi làm

(REF) Để biết danh sách các quốc gia / khu vực được chỉ định gần đây nhất, vui lòng tham khảo trang chủ về An toàn ở nước ngoài của Bộ Ngoại giao.

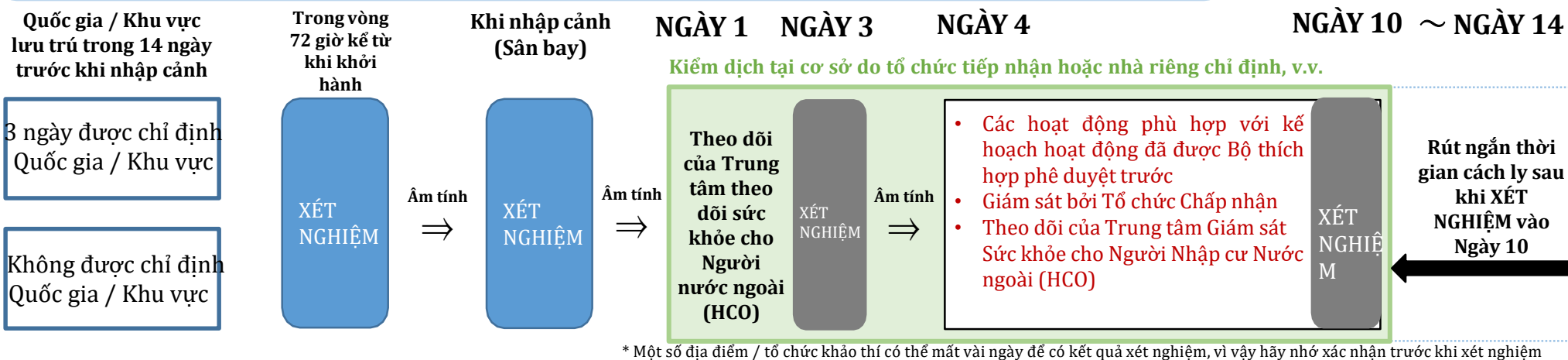
https://www.anzen.mofa.go.jp/info/pcwideareaspacificinfo_2021C127.html

(Tiếng Nhật)

Nhập cảnh qua các biện pháp mới liên quan đến đi lại Quốc tế (Nói lỏng các hạn chế đi lại)

- Với người nước ngoài đáp ứng tất cả ① ~ ③, và tổ chức chấp nhận (công ty, trường học, v.v.) nộp đơn cho bộ hoặc cơ quan thích hợp trước khi nhập cảnh để XÉT NGHIỆM, đủ điều kiện để được nói lỏng các hạn chế về hành vi.
 - Người Nhật Bản trở về, Công dân nước ngoài nhập cảnh lại Nhật Bản với tư cách lưu trú, Công dân nước ngoài mới nhập cảnh ngắn hạn (3 tháng trở xuống) vì mục đích kinh doanh, hoặc Công dân nước ngoài mới nhập cảnh Nhật Bản lần đầu với lý do đặc biệt cần nói lỏng hạn chế.
 - Không có lịch sử lưu trú tại bất kỳ quốc gia hoặc khu vực được chỉ định 10 ngày và 6 ngày nào trong vòng 14 ngày trước khi nhập cảnh.
 - Đã tiêm phòng đầy đủ

< Từ khi nhập cảnh vào Nhật Bản đến khi dỡ bỏ kiểm dịch (Trong trường hợp lịch trình ngắn nhất) >



< Ví dụ về các hoạt động có thể thực hiện khi áp dụng nói lỏng các hạn chế về hành vi >

Loại hoạt động	Các biện pháp kết hợp
Di chuyển bằng phương tiện công cộng	<ul style="list-style-type: none"> Di chuyển bằng bất kỳ phương tiện nào sau đây đã được đặt trước: máy bay nội địa, đường sắt (giới hạn đối với Shinkansen và tàu tốc hành có giới hạn lựa chọn chỗ ngồi), xe buýt (giới hạn đối với những người có lựa chọn chỗ ngồi), tàu chở khách (giới hạn ở tàu với phòng riêng hoặc lựa chọn chỗ ngồi), Taxi (giới hạn đối với các phương tiện mà hành khách được tách ra khỏi tài xế) Phải XÉT NGHIỆM ngay trước khi đi du lịch, ăn uống phải được giữ ở mức tối thiểu (không nói chuyện khi uống rượu, im lặng ăn và không uống rượu) ...
Tham gia các cuộc họp và sự kiện, v.v.	<ul style="list-style-type: none"> Phải được XÉT NGHIỆM ngay lập tức trước khi tham gia Nếu có ăn uống thì tuân theo quy định của ban tổ chức.
Sử dụng nhà hàng / Đi ăn với người khác	<ul style="list-style-type: none"> Phải được XÉT NGHIỆM ngay lập tức trước khi sử dụng các cơ sở được chứng nhận của bên thứ ba, như một quy tắc sử dụng phòng riêng và mức tiêu thụ rượu nên được giữ ở mức tối thiểu Sau bữa ăn với cư dân địa phương, tất cả những người tham gia phải theo dõi sức khỏe (thân nhiệt, các triệu chứng, v.v.) trong 10 ngày sau
Đào tạo việc làm	<ul style="list-style-type: none"> Không cho phép các hoạt động và đào tạo thực hành liên quan đến tiếp xúc cơ thể với người khác Đảm bảo cách xa xã hội, thông gió thích hợp và các biện pháp phòng ngừa lây nhiễm khác

Nhập cảnh qua các biện pháp mới liên quan đến đi lại Quốc tế (Không nói lỏng các hạn chế đi lại)

Công dân nước ngoài không đủ điều kiện để được nói lỏng các hạn chế về hành vi trong thời gian cách ly sau khi nhập cảnh vào Nhật Bản được phép nhập cảnh mới để lưu trú ngắn hạn (3 tháng trở xuống) cho mục đích kinh doanh / thương mại, hoặc lưu trú dài hạn, miễn là tổ chức tiếp nhận (công ty, trường học, v.v.) nộp các hồ sơ phù hợp cho bộ hoặc cơ quan thích hợp trước khi nhập cảnh vào Nhật Bản.

< Từ từ khi nhập cảnh vào Nhật Bản đến khi dỡ bỏ kiểm dịch >

Quốc gia / Khu vực lưu trú trong 14 ngày trước khi nhập cảnh	Trong vòng 72 giờ kể từ khi khởi hành	Khi nhập cảnh (Sân bay)	NGÀY 1	NGÀY 3	NGÀY 6	NGÀY 10 ~ NGÀY 14
Quốc gia/Khu vực thuộc diện cách ly 10 ngày tại nơi chỉ định	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính		XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính
Quốc gia/Khu vực thuộc diện cách ly 6 ngày tại nơi chỉ định	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính		XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	
Quốc gia/Khu vực thuộc diện cách ly 3 ngày tại nơi chỉ định	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính		XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính		
Quốc gia/Khu vực chưa được chỉ định	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính				
Người được tiêm chủng	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính	XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính				XÉT NGHIỆM ⇒ Âm tính

Kiểm dịch tại cơ sở do tổ chức tiếp nhận hoặc nhà riêng chỉ định, v.v.

Theo dõi của Trung tâm theo dõi sức khỏe cho Người nước ngoài (HCO)

Theo dõi của Trung tâm theo dõi sức khỏe cho Người nước ngoài (HCO)

Rút ngắn thời gian cách ly sau khi XÉT NGHIỆM vào Ngày 10

* Một số địa điểm / tổ chức khảo thí có thể mất vài ngày để có kết quả xét nghiệm, vì vậy hãy nhớ xác nhận trước.